超级连接时代的博物馆展览:消除边界、共同协作

——以首尔历史博物馆国际交流展"活着,也能如愿"为例

Museum Exhibition in the Era of Hyperconnectivity, Eliminating Borders and Working Together: Taking the Exhibition of "On Earth as It is in Heaven" as an Example

吴志英¹著 崔婷²译

Oh Jiyoung¹ Translated by Cui Ting²

- (1.首尔历史博物馆教育与对外合作部; 2.北京语言大学, 北京, 100083)
- (1. Education & International Relations Division, Seoul Museum of History;
 - 2. Beijing Language and Culture University, Beijing, 100083

内容提要:随着超级连接时代的到来,人们与各种事物之间的联系也越来越紧密,而博物馆也积极地参与到这个新的潮流中,激发出新的展览模式。首尔历史博物馆于2017年在梵蒂冈城举办的国际交流展览"活着,也能如愿",超越了物质的限制,通过虚拟情景再现,在天主教会的本部梵蒂冈城展出韩国天主教艺术品。虚拟现实展览为观众间接地提供了360度全景的观展体验。其简洁明了的操作系统使得我们无论身处何地,都能随时为观众安排适当的观展信息。此次展览的意义在于增加不便来到博物馆现场的观众与展览之间的联系,这也正是数字化和虚拟展览超级连接性的精髓所在。

关键词:博物馆展览 超级连接 消除边界 "活着,也能如愿"展

Abstract: As the arrival of a hyperconnected society in which everything and people are connected in all directions, museums are actively participating in this trend to create a new paradigm of exhibition. The exhibition "On Earth as it is in Heaven" is a representative example of the international exchange exhibition held in the Vatican City in 2017. This is because the exhibition held in a special environment that deals with the subject of Korean Catholicism in the Vatican City, the heart of the Catholic Church, transcends physical boundaries through a virtual reality (VR). The VR exhibition allows visitors to indirectly experience the exhibition in a 360 degree panorama with a simple operation whenever/wherever we are, and it is possible to organize the exhibition in a way that is suitable for each person by selecting information by oneself. This exhibition tries to enhance communication with the public who has difficulties to access museum through hyperconnection between digital and analog. The meaning of "hyperconnectivity", a newly emerging concept, is still ambiguous in the museum field.

Key Words: Museum exhibition; hyperconnectivity; eliminating borders; "On Earth as It is in Heaven"

一、首尔-梵蒂冈,8963公里的"超级连接"

200年前,韩国天主教信徒向位于 地球另一端的罗马教廷(梵蒂冈城)致 信,请求派遣一名牧师到朝鲜教会。信 徒们冒着被人迫害的危险,朝着遥远的 西方前行,从送消息直至得到答复,长 达两年之久。200年后,在梵蒂冈举办 了关于韩国天主教的展览,该展览能够 在8963公里以外的首尔实时观看。这使 我们能在21世纪的梵蒂冈看到19世纪的 汉城。

随着第四次工业革命时代的到来, 互联网、数字化等各种多媒体技术逐渐 从工业和信息通信领域向社会文化领 域扩展,逐渐形成超级连接社会。超 级连接社会(hyperconnected society) 是指随着信息和通信技术的发展, 互 动覆盖范围扩大, 迅速超越时间和空 间的限制,如物与物、人与物、人与 人之间的连接,即整个社会中四通八 达的网络连接着每一个人[1]。博物馆也 积极参与到这一潮流当中, 从而形成 一种新的博物馆模式。新型"虚拟博物 馆"(Virtual Museum)的出现是其中 的一个代表性例子[2]。2017年在距离韩 国8963公里的天主教本部梵蒂冈举办 了国际展览"活着,也能如愿"(On Earth as It is in Heaven), 并通过数字 和模拟连接将展览内容轻松地传达给了 公众,分享在梵蒂冈举办的国际展览情 况。我们将这种多方超级连接方式进行 的虚拟展览,解释为多边合作的文化 传播。

二、 梵蒂冈国际交流展: 消除边界、共同协作

首尔历史博物馆于2017年9月9日至11月17日在梵蒂冈举办了国际展览"活着,也能如愿"。这是韩国第一次在梵蒂冈博物馆举办展览,通过与首尔的天主教大主教管区及梵蒂冈博物馆的合作,在布拉加·迪·卡洛马加诺(Braccio di Carlomagno)展馆展览了70天。作为教皇访韩的3周年纪念,本次展览向世人展示了天主教会在韩国的发展历程。韩国天主教会从1784年诞生,此后经受百年迫害,仍为韩国现代民主主义实现奋斗不息,具有独特的历史。意大利观众纷纷感言,"展览非常有趣,非常感人""通过这次展览,可以看到遥远国度的面貌,很高兴很幸福。通过这次展览,可以看到遥远国度的面貌,很高兴很幸福。通过这次展览,看到了深藏在韩国天主教历史里的信仰和文化如何与人类普世之爱相结合""可以感觉到韩国天主教会历史,从其诞生开始,就走上了寻找自由和民主的旅程"。正如一位意大利女记者在专栏里所写:此次展览没有局限于教会史,而是将处在变革中的首尔及平等、尊严等普世价值观展示给了世界,从而得到了广泛的反响。

梵蒂冈国际交流展在策展和布展过程中充分体现了物与物、物与人、人与人的全方位连接。本次展览通过数字技术的应用,在首尔美术馆、首尔天主教教区、首尔历史博物馆与梵蒂冈博物馆之间合作进行超级连接,目的就在于打破观众与展览场地之间的界限。

1. "随时随地都在手上": 通过虚拟展览与用户沟通

与以往在博物馆展厅策划举办的其他展览不同,首尔历史博物馆这次展览为了拉近与梵蒂冈之间的遥远距离,通过采用360度虚拟现实(VR)系统,为参观者提供了一个虚拟展览,实现了观看展览不受时空的限制^[3]。为此,首尔市立美术馆的摄影专家前往梵蒂冈,参与并拍摄了开幕式现场,及整个展览过程,建立了3D虚拟展览服务平台。为了充分实现360度全景展示,在没有观众的时候,将梵蒂冈展览空间分别用高分辨率相机等设备,按区域进行了8小时的拍摄。此外,还拍摄了展览辅助的文本面板和背景图像等。与之前的虚拟展览不同,这个VR项目拍摄,不只限于展览空间,还包括了梵蒂冈城的一部分(梵蒂冈VR),以展现这一著名旅游城市的特色。摄影专家特意拍摄了从位于罗马的台伯河边的圣天使城堡到圣彼得大教堂之间的道路,以便引发一种错觉,即犹如经过罗马,来

到梵蒂冈展厅观看展览。展厅出现之际,仿佛感觉就在现场,并能够感受到现场的热情。当走过展厅之时,相关文物、艺术作品、面板文字、背景图片一览无余,更让人感到身临其境。梵蒂冈的在线服务获取采用三种方式:通过计算机(PC)访问网站、移动设备访问(APP/网络)及博物馆提供的VR眼镜(佩戴耳机)等。特别是使用VR眼镜,身临其境之感最强,就好像正在实际展厅中观看展览。

这种VR展览的特点是可以随意操 控和选择信息。任何人只用点击计算机 鼠标或移动触摸屏,或者在戴眼镜的时 候转动眼球,就可以轻易实现具有360 度角宽的全方位体验,并可以选择需要 的信息, 跳过不需要的, 也可以重复想 看的内容,并将其放大,观察细节。对 于想观看的展柜内的展品,只要点击就 能够迅速移动到陈列窗口, 亦可放大观 看,将实际画面放入虚拟环境,重现了 现场。同时采用更多的辅助设备, 使其 感觉更加生动。换句话说,由于用户可 以选择所需的信息并自由地查看, 所以 临场感倍增。此外, VR展览也实现了 诸如自媒体的实时交互功能。可以查询 "点赞"和"共享"等对展品的评价, 以便加速进行双向交流过程[4]。VR网上 展览的优势可以说是不可胜数,而且互 联网宽带服务能使展览的宣传效果最大 化,通过构建和使用电子档案数据库实 现随时检索。因此,它可以让无法去梵 蒂冈的韩国观众,通过一个小小装置, 到达8963公里之外的梵蒂冈展厅,在 首尔舒舒服服地实时观看200年前的历 史文物。通过时间(实时,无论早晚) 和空间(梵蒂冈-首尔)、物理上的距 离(物理到虚拟现实展示,展览-参观

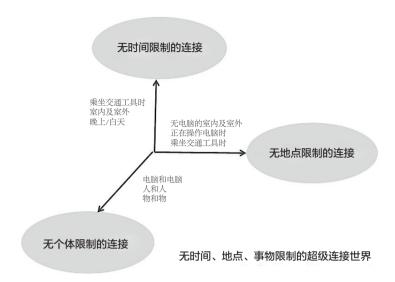


图1 梵蒂冈国际交流展消除边界的博物馆超级连接模式

者)、通信方向(供应商-消费者)的"去距离化"的新数字技术, 梵蒂冈国际交流展形成了一种消除边界的博物馆超级连接模式(图1), 在空间和时间维度上, 让博物馆变得更容易连接观众。

除了虚拟展览之外,梵蒂冈展还制作了在线目录、展览推广视频和G-Pad等媒体内容,以增强展览的可视性。在网站上创建并发布在线目录,让观众可以看到展览的全部收藏和信息,同时可以分享他们各自的经历,并且能够共享如展览制作过程、新闻采访和开幕式等环节。 此外,在休息区安装便携式G-Pad,以便梵蒂冈观众可以轻松浏览首尔的信息,例如"通往首尔的神圣之路""首尔,爱的首尔"等。

通过VR展示,只要简单的操作(如触摸、点击、视线移动),可以足不出户360度观看展厅,获得视觉感受刺激,并且可以自己选择信息并进行编辑,形成符合自己需求的观展体验。通过构建自我体验式的观看,形成符合自己需求的个性化观看展览路线。这不仅仅是技术上的突破,还能为平时不常参观博物馆的、文化需求低的人群,提供一种简单便捷的参观方式,从而实现博物馆扩大公众文化圈、提升公众文化亲近感等社会功能,所以其意义重大。

2. 多边合作:临时共同体的形成

超级连接社会可以超越时空的距离、个体之间的距离,将所有对象(物与物,人与物,人与人)相连。随着网络连接迅速发展,边界消失且加速融合,供应商和消费者之间的边界也在发生相同的变化。在超个性化的社会中,供应商导向方式结

束,供应商与消费者的合作关系也发生 了变化^[5]。这意味着博物馆和观众、观 众和其所处的社会之间的界限发生了相 应的改变,距离可以被忽略。

首尔历史博物馆为了促进特殊类型 展览的国际交流展,与首尔的天主教大 主教管区及梵蒂冈当地的市局进行了全 球化合作[6]。2014在首尔进行的以西小 门、东小门地区的天主教徒受迫害历史 及传教士为主题的展览筹备过程中, 梵 蒂冈博物馆通过韩国大使馆,提出了在 梵蒂冈办展的提议。这被看作是借教皇 访问之机,向全世界展现韩国教会历史 的好机会。经过为期三年的精诚合作, 最终促成了这次展览。首尔历史博物馆 选定天主教这个主题的时候, 需通过 首尔的天主教大主教管区联系梵蒂冈总 部,而天主教会也需与具有专业知识的 展览机构合作,这得到首尔市政府的协 助。因此,这两个组织携手策划了这一 展览,签署了关于参展筹备、实施系统 配置等合作协议。

现在的很多国际交流展览都是两国博物馆合作,共同举办。这次的梵蒂冈国际展览,不仅仅涉及到首尔历史博物馆与梵蒂冈博物馆双方,还与首尔的主教大主教管区联手,同时包括了首尔市政府,国家梵蒂冈使馆等相关各。"多切合作,是韩国展览史上最大的"多边合作"。除了专业的学者、建筑师公营,是中国人员的人员,是中国人人而多时,原先作为相关工作中,原先作为电影的社区相关方及相关个体,也参与了本次展览的筹备,形成了一个临时共同体(图2),擦出了火花并成功举办了本次展览问。

此次展览也实现了多边互助和共

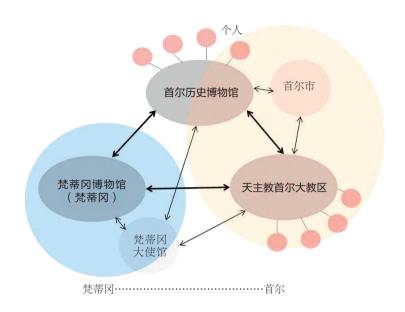


图2 梵蒂冈国际交流展展览筹备临时共同体

赢的目的。首尔历史博物馆是为了展示韩国首尔地方的历史, 韩国天主教教会是为了展示它的历史, 市政府是为了达到宣传 首尔市的目的, 梵蒂冈博物馆是为了吸引外国展览, 梵蒂冈大 使馆是为了促进韩国和梵蒂冈之间的友好关系,韩国梵蒂冈大 使馆是为了促进各方友谊,通过这次合作办展,各方都达到了 自己的目的。三年的漫长筹备中, 达成了四次梵蒂冈实地考察 协议, 召开了数十次策展会议, 发出了数以百计的电子邮件通 信,经过多次磋商、谈判和协作,最后圆满完成了这次展览。 为了这次超大规模的展览,组建了如开幕式、行政、预算支持 诸多负责机构,每一个相关人员分属其中,各司其职。这种系 统化的分工机制,其协作效率比独立执行任务的单个机构要高 很多。如今全球化和文化多样性已成为主流,任何大型展览的 举办不再是由一家博物馆独自筹备,或者由一些专家参与主导 就能完成,而必须汇集相关的专业人士、艺术家或利益相关 者,甚至是感兴趣的公众交流信息、团结协作,才能取得更大 的成功。

三、余论:新接触,新观众,以实现超级连接

本文以梵蒂冈国际交流展为例探讨了博物馆超级连接。在 宏观层面上,可以看到技术正在影响人类社会的变化,使超级 连接变成可能。在具体呈现上,博物馆超级连接的方式虽然还 很模糊,但是其含义和方向还是很明确的。梵蒂冈展览通过虚 拟展览和多边合作的"新方式",虚拟空间的用户逐渐增多, 即无法前往博物馆参观的"新客户"增 加。换句话说,试图将文化教育的目光 转向无法进入博物馆的人群,从而实现 文化民主化。但是,正如我们所看到的 那样,由于互动不够充分,尚不能将反 馈信息纳入到大数据当中, 也无法在展 览的评价体系中得到反映。此外,可以 看出协同创作还没有达到完全向公众开 放的层面。第四次工业革命时代,许多 博物馆提出"智能博物馆""虚拟博物 馆""互动博物馆"等理念,但事实 上,整个行业尚未上升到这一层次。虚 拟展览始于2010年初,但仍只在少数博 物馆和少数展览中崭露头角。从2011 年开始,首尔历史博物馆着力于其独特 的在线服务方式,提供了包括常设、企 划、专题展等,但是尚未进行以大数据为基础的展览方式。真正的超级连接,不仅仅是看到和体验虚拟展览,而是要与人们互动,需创造自我为主的体验及相互交流,也就是博物馆要为用户而定制。为了促进不同社区的合作与满足大众的审美,需要建立普通大众直接参与并策划的个性化的服务方式。

通过上述分析可知,由专家操作的以保护和展示为主的传统意义上的博物馆,离实现超级连接似乎还有很长的路要走。然而,在保护人类共同遗产的感召下,很多博物馆得到了地域共同体的支持与资助而建立起来,因此,博物馆超级连接的实现还是有很大的可能性。当然,在考虑连接时首要的是所有应该连接的"通用连接",其次是数字和内容能够有机结合的"创造性连接"。数字连接只是执行博物馆"必须连接"的使命的一种手段。只有思考如何创造性地将数字技术与博物馆特定内容相结合,才能够认识到博物馆的内在价值,最终实现真正的博物馆超级连接。

注释

- [1] 韩国电子通讯研究院(ETRI):《互联网的未来》(2014年)。
- [2] 第四次工业革命的核心是大数据和人工智能,IOT(物联网)和智能城市、机器人、3D打印机、SNS(社会关系网服务),VR(虚拟现实),AR(增强现实)等。文化体育观光部、韩国博物馆协会编:《第四次工业革命与博物馆、美术馆资料集》,2018年"第四次工业革命与博物馆、美术馆"研讨会,第19页。不受时空的限制,虚拟展览在技术和超高速互联网普及、智能手机普及和SNS广泛应用的韩国,逐渐被导入进来。首尔历史博物馆、国立中央博物馆、国立现代美术馆等为其先导者,利用VR技术提供展示服务。《虚拟展览与数字化文化景观》,《博物馆学报》2016年第30期。
- [3] 首尔历史博物馆从2011年开始,在博物馆的主页上提供在线博物馆系统的虚拟展览服务。http://www.museum.seoul.kr/www/board/NR_boardList.do?bbsCd=1123&sso=ok。 2018年在网络实现了83件藏品的展示,访客可以通过主页连接并体验。随着数字应用逐渐以手机为主,应考虑制作更多的VR内容,提供更多的SNS互动服务, 以及向适用国际APP标准的媒体制作发展,扩大用户的范围,让内容更为精准,提供更方便。
- [4] 《虚拟展览与数字化文化景观》,《博物馆学报》2016年第30期。
- [5] 第四次工业革命很难有准确的定义,但是一般认为有全体化的智能、自动化、超级连接性、超个人化、协同创造等特点。文化体育观光部、韩国博物馆协会编:《第四次工业革命与博物馆、美术馆资料集》,2018年"第四次工业革命与博物馆、美术馆"研讨会,第20页。
- [6] 传统的地域共同体以地区性、社会性的相互作用及共同联系为主要要素。但随着交通及情报信息技术的发达,现代社会的共同体,其地理及物理距离的重要性被削弱,已经扩展到更为广泛的假想空间。全球共同体,假象共同体就是其实例。《智能社会与共同体》,第62-66页。
- [7] 超级连接社会没有明显的边界,随着当时的热点及相互需要,必要时连接,没必要时可以解散的,以网络为基础的人与人之间的连接为其特点。在超级连接社会持续性的社会文化条件下,韩国社会的应对可通过网络的创造性协作与文化扩张实现。情报通信政策研究院:《经济人文社会研究共同研究综述》,2016年,第31页。